

## *Cidade completamente católica fundada há um século por um capuchinho*

**PAQUISTÃO** – No Paquistão, país com 131 milhões de habitantes, 95% muçulmanos, existe uma *ilha* completamente católica. Trata-se da cidadezinha de Francisabad, situada na Província de Faisalabad, fundada em 1904 pelo capuchinho belga Frei Filippo, que chamou para aquele lugar 53 famílias de uma missão pouco distante. Ele construiu uma capela, uma casa para as irmãs franciscanas e um colégio para meninas, dirigido pelas Irmãs Dominicanas. Há um século de distância (a cidadezinha está se preparando para festejar os primeiros cem anos de vida). A Francisabad vivem 370 famílias, todas católicas, num total de três mil pessoas. Entre elas floriram várias vocações: três sacerdotes diocesanos, dos quais um é bispo, 26 irmãs e três religiosos. Um alto número de mestres e catequistas faz da cidade um autêntico oásis cristão.

## *Mensagem do Papa por ocasião do Simpósio Inter-Cristão*

**IOÁNNINA (Grécia)** – Aconteceu de 3 a 7 de setembro de 2003, em Ioánnina, principal cidade do Epiro (Grécia), o oitavo simpósio inter-cristão com o tema “*Espiritualidade e Doutrina Cristã no Oriente e no Ocidente*”. A iniciativa, tomada a onze anos pelo Instituto Franciscano de Espiritualidade do Pontifício Ateneu ‘Antoniano’ de Roma, em colaboração com a Faculdade Teológica da Universidade de Salônica, já entrou oficialmente no caminho do diálogo ecumênico, como reconheceu também o Papa na carta enviada este ano ao Cardeal Walter Kasper, Presidente do Pontifício Conselho para a Promoção da Unidade dos Cristãos. Participaram do Simpósio mais de 150 pessoas, entre as quais dois metropolitanos, sacerdotes de várias dioceses, monges, docentes de religião e um bom número de estudantes da universidade local. Não faltou, claro, a presença de Dom Yannis

## *Une ville entièrement catholique fondée par un capucin il y a un siècle*

**PAKISTAN** – Au Pakistan, pays de 131 millions d’habitants, musulmans à 95 %, il existe un îlot entièrement catholique. C’est la ville de Francisabad, située dans la Province de Faisalabad, fondée en 1904 par le capucin belge P.Filippo, qui y appela 53 familles venant d’une mission dans les environs. Une chapelle y fut construite, ainsi qu’une maison pour les sœurs franciscaines et un collège pour les jeunes filles, sous la direction de sœurs dominicaines. La cité se prépare à fêter ce premier centenaire. A Francisabad vivent actuellement 370 familles, toutes catholiques, représentant un total de trois mille personnes. Diverses vocations en sont issues, dont trois prêtres diocésains parmi lesquels l’un devint évêque, 26 sœurs et 3 religieux. Un nombre élevé d’enseignants et de catéchistes font de cette petite ville une oasis authentiquement chrétienne.

## *Message du Saint Père à l’occasion du Symposium inter chrétien*

**JOANNINA (Grèce)** - Du 3 au 7 septembre 2003, s’est tenu à Joannina, chef-lieu de l’Epire, le huitième Symposium inter chrétien sur le thème “*Spiritualité et doctrine chrétienne en Orient et en Occident*”. L’initiative, prise il y a onze ans par l’Institut Franciscain de spiritualité, rattaché à l’Athénée Pontifical Antoniano de Rome, en collaboration avec la Faculté de théologie de l’Université de Thessalonique, s’inscrit désormais dans le sillon du dialogue œcuménique, comme le Pape l’a du reste affirmé dans la Lettre envoyée cette année au cardinal Walter Kasper, Président du Conseil Pontifical pour l’unité des Chrétiens. Au symposium ont participé plus de 150 personnes, dont deux métropolitains, des prêtres de divers diocèses, des moines, des enseignants religieux et bon nombre d’étudiants de l’Université locale. A souligner tout naturellement

Spiteris, capuchinho, Bispo de Corfù e Administrador apostólico de Salônica que, com Frei Luigi Padovese, Reitor do Instituto Franciscano de Espiritualidade, foram os idealizadores beneméritos dos encontros que acontecem cada dois anos na Itália e na Grécia alternadamente.

## *Hospital e Casa de Acolhida dedicadas a Padre Pio*

**TURA (Noroeste da Índia)** – Um hospital e uma casa de acolhida para mães solteiras e crianças: são as últimas construções de um complexo dedicado a São Pio de Pietrelcina na localidade de Thakmagre, na diocese de Tura, noroeste da Índia, fronteira com Bangladesh. Foram inauguradas no último mês de maio e se juntam a uma escola e uma igreja já presentes e em funcionamento. A construção começou depois de 16 de junho de 2002, data da canonização do frade capuchinho. O último prédio custou cerca de \_ 30 mil, recolhidos pelo projeto “Padre Pio de Pietrelcina, missionário no mundo”, lançado por alguns devotos pertencentes aos Grupos de Oração e que se propõe divulgar a espiritualidade e as obras de Frei Pio nos cinco continentes. Diversas iniciativas estão em andamento em vários lugares da Ásia, África e América Latina, indo ao encontro dos problemas das mães solteiras e da infância abandonada. Por isso são construídos em primeiro lugar complexos contendo uma igreja, um ambulatório e uma escola. A devoção a São Pio tomou conta dos fiéis do lugar que agora, além de conhecê-lo, amam sua vida e suas obras. “São obras que confirmam como o espírito missionário de Frei Pio está produzindo frutos no mundo inteiro”, declarou dom George Mamalessery, Bispo de Tura. Agradecendo a todos os fiéis e benfeitores que contribuíram nessa iniciativa, Dom Mamalessery sublinhou como Frei Pio, ainda hoje, evangeliza os pobres graças à sua mensagem de humildade e caridade, as quais se radicaram na região graças também à presença dos nossos frades missionários capuchinhos que testemunham e divulgam a vida e o espírito do santo.

la présence de Mgr Yannis Spiteris, capucin, évêque de Corfou et administrateur apostolique de Thessalonique, accompagné de fr. Luigi Padovese, doyen de l’Institut franciscain de spiritualité : ils ont été les promoteurs méritants de ces rencontres qui ont lieu tous les deux ans, alternativement en Italie et en Grèce.

## *Hôpital et maison d’accueil dédiés à Padre Pio*

**TURA (Inde du Nord)** – Un hôpital et une maison d’accueil pour mères et enfants constituent les plus récentes réalisations d’un complexe dédié à St Padre Pio de Pietrelcina, à Thakmagre, localité du diocèse de Tura, au nord-ouest de l’Inde, à la frontière du Bangladesh. Ces constructions ont été inaugurées courant mai dernier, et se présentent comme adjonction à une école et une église, déjà en service depuis le 16 juin 2002, date de la canonisation du frère capucin. La dernière construction a coûté environ 30 000 euros, réunis grâce au projet “ Padre Pio de Pietrelcina missionnaire dans le monde ”, qui fut lancé par des fidèles appartenant aux groupes de prière, en vue de répandre sur les cinq continents la spiritualité et les œuvres de Padre Pio. Plusieurs initiatives sont en chantier dans différents pays d’Asie, d’Afrique et d’Amérique latine dans le but de faire face à des problèmes touchant les jeunes filles-mères et l’enfance abandonnée. A cette fin, sont construits en premier lieu des ensembles comprenant une église, un dispensaire et une école. La dévotion envers Padre Pio a agi sur les fidèles locaux qui en connaissent la vie et les œuvres. “ Ce sont des œuvres qui confirment combien l’esprit missionnaire de Padre Pio porte des fruits à travers le monde entier ” : telles sont les paroles prononcées par Mgr George Mamalessery, évêque de Tura. En remerciant les fidèles et les bienfaiteurs qui ont participé à cette réalisation, Mgr Mamalessery a souligné comment Padre Pio évangélise encore les pauvres avec son message d’humilité et de charité, lequel prend racine grâce aussi à la présence de nos frères missionnaires capucins qui portent témoignage et font connaître la vie et l’esprit du saint.

## *Simpósio sobre Paulo de Tarso – Novo Impulso Ecumênico*

**ANTIOQUIA (Turquia)** – Foi um simpósio que abriu novas perspectivas ao diálogo ecumênico e inter-religioso. Os debates e os conteúdos expostos envolveram numerosos professores universitários, estudantes, homens políticos, líderes religiosos. Foi assim que Frei Domenico Bertogli, frei capuchinho missionário em Antioquia, comentou o simpósio dedicado a Paulo de Tarso realizado nos dias 28 e 29 de junho último naquela cidade. O encontro sobre o tema “Paulo Apóstolo entre Tarso e Antioquia. Arqueologia, História, Religião”, foi organizado pelo Instituto Franciscano de Espiritualidade do Pontifício Ateneu ‘Antoniano’ de Roma em colaboração com a Universidade Mustafa Kemal de Antioquia e com a Associação Cultural Eteria. Participaram especialistas de história e espiritualidade de nível internacional e outras autoridades civis e religiosas da Turquia. “A Igreja na Turquia – explica Frei Domenico – quer valorizar o grande patrimônio histórico, cultural e, especialmente, religioso do país”. A iniciativa foi vivamente apoiada por Dom Ruggero Franceschini, OFM-Cap, Vigário Apostólico de Antioquia, que expressou o desejo de incremento no diálogo, no conhecimento e na compreensão entre as autoridades civis e religiosas do país. Nessa oitava edição do simpósio falou-se dos lugares onde viveu o Apóstolo Paulo (Tarso, Antioquia, Atenas e Corinto), da Carta aos Efésios e aos Colossenses e da sua pessoa, “pedra de tropeço e fundamento de união”. No dia 29 de junho houve uma sugestiva cerimônia ecumênica na “Gruta de São Pedro” – uma grande cavidade na montanha que domina Antioquia, considerada a primeira igreja cristã da região. Fiéis católicos, ortodoxos e também muçulmanos rezaram juntos, deram-se as mãos. Tais gestos renovam as esperanças de um futuro de harmonia inter-religiosa na Turquia.

## *Nouvel élan œcuménique du symposium sur Paul de Tarse*

**ANTIOCHE (Turquie)** – Ce symposium a ouvert des perspectives nouvelles pour le dialogue œcuménique et interreligieux. Les débats et le contenu des exposés ont réuni de nombreux professeurs d’Universités, des étudiants, des hommes politiques et des responsables religieux. C’est ainsi que fr. Domenico Bertogli, frère missionnaire capucin à Antioche, a commenté le Symposium consacré à Paul de Tarse qui s’est déroulé les 28 et 29 juin derniers dans la cité turque. Le congrès, sur le thème “ Paul Apôtre entre Tarse et Antioche/ Archéologie, Histoire, Religions ”, a été organisé par l’Institut franciscain de spiritualité de l’Athénée pontifical Antonium de Rome en collaboration avec l’Université Mustafa Kemal d’Antioche et avec l’Association culturelle Eteria. Y ont participé des experts en histoire et spiritualité de niveau international et d’éminentes personnalités civiles et religieuses de Turquie. “ L’Eglise de Turquie – a commenté fr. Domenico – désire mettre en valeur le grand patrimoine historique, culturel et notamment religieux du pays ”. L’initiative en a été fortement soutenue par Mgr Ruggero Franceschini, OFM-Cap, vicaire apostolique de l’Anatolie, qui a exprimé le vœu que le dialogue se développe, ainsi que la connaissance et la compréhension avec les autorités civiles et religieuses du pays. Dans le Symposium, en sa huitième édition, il a été traité des lieux dans lesquels l’Apôtre Paul a vécu (Tarse, Antioche, Athènes, Corinthe), des Epîtres aux Ephésiens et aux Colossiens, et de sa propre personne “ pierre d’achoppement et fondement de l’union ”. Très significative a été la cérémonie œcuménique du 29 juin à la Grotte de St Pierre ” - une grande cavité sur la montagne qui domine Antioche, considérée comme la première église chrétienne dans la région - . Des fidèles catholiques et orthodoxes, mais également musulmans, ont prié et se sont serré la main. De pareils gestes renouvellent l’espoir d’un avenir d’harmonie inter-religieuse en Turquie.

## *Festival Jovem Cristão de Belozem*

**SOFIA (Bulgária)** – A quarta edição do Festival Jovem Cristão de Belozem, na Bulgária, foi realizada no mês de agosto passado, promoção dos frades capuchinhos e do Bispo e diocese de Sofia Plovdiv, com o lema: “Quero cantar minha vida a Deus”. Os momentos de reflexão e de espiritualidade previstos foram dedicados aos temas do conhecimento e do amor de Deus como fontes de sentido para a vida humana, à oração de louvor ao Criador e à valorização ecumênica da música.

## *XVII Encontro “Homens e Religiões” da Comunidade Santo Egidio*

**AACHEN (Alemanha)** – Foi aberto no domingo dia sete de setembro último, com uma Missa Solene pela Paz, presidida pelo Cardeal Walter Kasper, Presidente do Pontifício Conselho para a Unidade dos Cristãos, na histórica catedral de Aachen, construída em 786 por Carlos Magno, o encontro inter-religioso organizado pela Comunidade Santo Egidio sobre o tema “Entre guerra e Paz: religiões e culturas se encontram”. Junto a uma grande assembleia de fiéis que tomava conta também da praça em frente a catedral, participaram ao rito os representantes das diversas religiões presentes ao encontro: bispos ortodoxos, pastores protestantes e patriarcas de antigas igrejas orientais. Chegou a Aachen também uma delegação do patriarcado de Moscou guiada pelo metropolitano Kyrill de Smolensk e Kaliningrad. Representando o Ministro Geral Frei John Corriveau, esteve presente ao encontro o definidor geral Frei Paul Hinder. “Deus não é católico, nem ortodoxo, nem evangélico e, nem menos cristão, hebreu, muçulmano ou budista – afirmou o Bispo de Aachen. Deus é Deus de todos”. Depois do Bispo de Aachen, tomou a palavra Augoustinos, Metropolitano do Patriarcado Ecumênico: “Nós cristãos ainda não entende-

## *Festival chrétien des jeunes de Belozem*

**SOFIA (Bulgárie)** – Au mois d’août passé s’est déroulée la quatrième édition du festival chrétien des jeunes de Belozem en Bulgarie, organisé par les frères capucins avec l’évêque et le diocèse de Sofia Plovdiv, et ayant pour titre “ Je veux chanter vers Dieu toute ma vie ”. Les temps prévus pour la réflexion et l’approfondissement spirituel ont été consacrés aux thèmes de la connaissance et de l’amour de Dieu comme source du sens de l’existence humaine, à la prière de louange du Créateur et à la valeur œcuménique de la musique.

## *XVIIe meeting “ Hommes et Religions ” de la communauté Sant’Egidio*

**AACHEN (Allemagne)** - C’est par une solennelle messe pontificale pour la paix présidée par le Cardinal Walter Kasper, Président du Conseil pontifical pour l’unité des Chrétiens, dans la cathédrale historique d’Aachen édifíée en 786 par Charlemagne, que s’est ouverte dimanche 7 septembre écoulé la rencontre interreligieuse organisée par la communauté Sant’Egidio sur le thème “ Entre guerre et paix ; religions et cultures se rencontrent ”. Avec la participation d’une importante assemblée de fidèles emplissant la place devant la cathédrale, les représentants des diverses religions présentes au meeting ont participé à la célébration : évêques orthodoxes, pasteurs protestants et patriarches des antiques églises orientales. Etait également présente une délégation du Patriarcat de Moscou conduite par le métropolitain Cyrille de Smolensk et Kaliningrad. Fr.Paul Hinder, définitéur général, représentait fr. Corriveau, ministre général. L’évêque d’Aachen a déclaré ceci : “ Dieu n’est ni catholique, ni orthodoxe, ni évangélique, pas davantage chrétien, israélite, musulman ou bouddhiste. Dieu est Dieu pour tous ”. Après lui, ce fut Augoustinos, métropolitain du Patriarcat œcuménique qui prit la parole : ”Nous autres chrétiens n’avons enco-



mos muito a linguagem universal da amizade e da paz, mas devemos abrir-nos uns aos outros e abrir-nos ao mundo para derrotar o surdimutismo”. Andrea Riccardi, fundador da Comunidade Santo Egídio, recordou que esses encontros inter-religiosos são a herança do encontro de Assis desejado pelo Papa em 1986. “O calor insuportável das guerras fez surgir do seio das religiões uma mensagem de paz. Em Assis iniciou-se um caminho que conduz as religiões a romper todas os laços de solidariedade com a guerra”. A procura da paz estimula-nos a indagar o profundo de nós mesmos e ao mesmo tempo a assumirmos uma dimensão universal. “Paz é uma expressão global que abraça vida espiritual e política, relações entre os homens e relações entre os países”.

## *Mensagem de Paz*

**FRASCATI (Roma)** – O Município de Frascati organizou várias manifestações sobre o tema: *Na linha de frente pela paz: a solidariedade nos teatros de guerra*, no aniversário do atroz bombardeamento que há 60 destruiu a cidade de Frascati e causou cente-

re que peu compris le langage universel de l’amitié et de la paix, mais nous devons nous ouvrir les uns aux autres et nous ouvrir au monde, afin de faire disparaître l’infirmité des sourds-muets”. Andrea Riccardi, fondateur de la communauté Sant’Egidio a rappelé que ces rencontres interreligieuses avaient pour origine la rencontre d’Assise de 1986 voulue par le Pape. “ La chaleur insupportable des guerres a fait surgir un message de paix au sein des religions. A Assise a pris naissance un chemin qui conduit les religions à briser tout lien avec les guerres”. La recherche de la paix pousse à creuser au plus profond de soi et, en même temps, à assumer une dimension universelle. “ La paix est une expression globale, qui réunit vie spirituelle et vie politique, les rapports entre les hommes et les relations entre les pays ”.

## *Message de paix*

**FRASCATI (Rome)** – En mémoire du terrible bombardement qui, il y a 60 ans, détruisit la cité de Frascati et causa des centaines de morts, la commune de Frascati a organisé diverses manifestations sur le thème “ pour la paix, en première ligne : la so-

nas de mortes. O Prefeito pediu à CIMPCap. que participasse dos debates do dia 20 de setembro último. A secretaria dos capuchinhos italianos pediu ao Frei Aurélio Laita, Vigário Geral da Ordem, que acolhesse o convite e se manifestasse em nome dos capuchinhos de todo o mundo. De fato, tratava-se de inserir-se num contexto de intervenções de organizações internacionais que promovem a paz. A sua presença e as suas palavras suscitaram um grande interesse na assembléia, especialmente pelo modo simples e franciscano de apresentar-se. “Ainda hoje – disse Frei Aurélio Laita – nos vários e múltiplos teatros de guerra, o frade favorece a paz não se impondo, mas desarmando o ódio e colocando no seu lugar, gota a gota, o amor no coração da humanidade transtornada”.

## IRMÃS CAPUCHINHAS

### *Mensagem do Papa às Clarissas*

**CIDADE DO VATICANO** – O Papa João Paulo II enviou mensagem a todas as clarissas do mundo por ocasião do 750º do Trânsito de Santa Clara de Assis. O texto integral encontra-se no site da Santa Sé (<http://www.vatican.va>).

"A cada uma de vós – escreve o Papa – Clara dirige as palavras que deixou a Inês de Praga: ‘Feliz, decerto é você, que pode participar desse banquete sagrado para unir-se com todas as fibras do coração àquele cuja beleza todos os batalhões bem-aventurados dos céus admiram sem cessar’ (4CtIn, 9).

A circunstância centenária vos oferece a oportunidade de refletir sobre o carisma típico da vossa vocação de Clarissas. Um carisma que se caracteriza, em primeiro lugar, como *chamado a viver segundo a perfeição do Santo Evangelho*, com uma forte referência a Cristo como único e verdadeiro programa de vida...

É uma proposta alternativa à insatisfação e à

lidarité dans les théâtres de guerre”. Le maire a demandé à la CIMPCap d’intervenir dans les débats du 20 septembre passé. Le Secrétariat des capucins italiens a prié fr. Aurelio Laita, vicaire général de l’Ordre, d’accepter cette invitation au nom des capucins du monde entier. En définitive, il s’agissait de s’insérer dans un contexte international de promotion de la paix. Sa présence et ses paroles ont fortement retenu l’attention de l’assemblée, notamment par la manière simple et franciscaine de son propos. “Même aujourd’hui – a dit fr. Aurelio Laita - dans les multiples et variés théâtres de guerre, les frères favorisent la paix non pas en s’imposant mais en désarmant la haine et en apportant goutte à goutte l’amour dans le cœur de l’humanité tourmentée”.

## SŒURS CAPUCINES

### *Message du Pape aux Clarisses*

**CITÉ DU VATICAN** – A l’occasion du 750º anniversaire du transitus de Sainte Claire d’Assise, le Pape a adressé un message aux clarisses du monde entier. Le texte intégral peut être obtenu sur le site du Saint Siège (<http://www.vatican.va>).

“A chacune de vous – écrit le Pape – Claire adresse les paroles qu’elle laissa à Agnès de Prague : “ Tu es vraiment heureuse ! Il t’est donné de jouir de ce banquet sacré, pour pouvoir adhérer avec toutes les fibres de ton cœur à Celui d’où descend du ciel la beauté, faisant l’admiration incessante des bienheureuses ” (4 Lett.ad Ag., 9).

Cet anniversaire vous offre l’occasion de réfléchir sur le charisme particulier de votre vocation de clarisses. Un charisme qui se caractérise, en premier lieu, comme étant un appel à vivre selon la perfection du saint Evangile, avec une référence résolue au Christ en tant qu’unique et vrai programme de vie...

superficialidade do mundo contemporâneo, que muitas vezes parece ter perdido a própria identidade por não perceber mais o fato de ter sido gerado pelo Amor de Deus e de pertencer exatamente a Ele na comunhão eterna.

Vós, caras Clarissas, seguis o Senhor *numa dimensão sponsal*, renovando o mistério da virgindade fecunda da Virgem Maria, esposa do Espírito Santo, a mulher perfeita...

Ante a necessidade de um renovado empenho de santidade, Santa Clara oferece ainda um exemplo daquela *pedagogia da santidade* que, alimentando-se pela oração incessante, conduz à contemplação do Rosto de Deus, abrindo o coração ao Espírito do Senhor que transforma toda a pessoa, mente, coração e ações, segundo as exigências do Evangelho... Os vossos mosteiros continuam oferecendo à grande exigência de espiritualidade e de oração do mundo atual a proposta exigente de uma plena e autêntica experiência do Deus Uno e Trino, que se torne irradiação de sua presença de amor e de salvação".

C'est là une proposition alternative à l'insatisfaction et à la superficialité du monde contemporain, qui souvent semble avoir perdu sa propre identité, parce qu'il ne perçoit plus qu'à son origine se trouve l'Amour de Dieu et qu'il est attendu par Lui dans la communion sans fin.

Vous, chères clarisses, vous vous mettez à la suite du Seigneur dans une dimension nuptiale, renouvelant le mystère de virginité fécondé depuis la Vierge Marie, Epouse de l'Esprit Saint, la femme accomplie...

En face du besoin d'un engagement renouvelé à la sainteté, Sainte Claire offre aussi un exemple de cette pédagogie de la sainteté qui, se nourrissant d'une prière incessante, conduit à la contemplation du Visage de Dieu, ouvrant tout grand le cœur à l'Esprit de Dieu qui transforme toute la personne, l'esprit, le cœur et les actions, conformément aux exigences de l'Évangile... Vos monastères continuent d'offrir à l'exigence diffuse de spiritualité et de prière du monde actuel la proposition exigeante d'une pleine et authentique expérience de Dieu, Un et Trine, qui devient irradiation de sa présence d'amour et de salut".

## COMUNICAÇÕES

### *A TV árabe Al-Jazeera transmitirá documentários dos capuchinhos sobre guerras esquecidas da África*

**TURIM (Itália)** – A televisão árabe *Al-Jazeera* transmitirá alguns documentários sobre guerras esquecidas produzidos pela *Nova-T*, sociedade fundada pelos frades da Província do Piemonte. A série compreende seis reportagens: Democracia com tempero somali (Somali democracy sauce); Saharawi um muro no deserto (A wall in the desert); Etió-

## COMMUNICATIONS

### *La TV arabe Al-Jazeera transmettra des documents des capucins sur les guerres oubliées d'Afrique*

**TURIN** - La télévision arabe *Al-Jazeera* transmettra divers documents produits par " Nova-T ", société fondée par la Province des capucins du Piémont, sur les guerres oubliées. La série comprend six reportages : Démocratie à la sauce somalienne ; Sahrawi un mur dans le désert ; Ethiopie et Erythrée : vies à la frontière ; Hutus et Tutsis la guerre

pia & Eritréia: vidas de fronteira (Lives on the frontier); Hutu Tutsi, a guerra infinita (An endless war); O Nuba do Sudão (The Nuba of Sudan); Angola. A guerra invisível (The invisible war). As reportagens serão transmitidas via satélite do Catar para todo o mundo árabe.

### *Frei Pio, vigília via satélite em toda a Europa*

**SAN GIOVANNI ROTONDO (Itália)** – A Televisão e Rádio Padre Pio transmitiu ao vivo via satélite (Hot Bird, 13° Est, 12.558 MHz) para toda a Europa a vigília de oração celebrada na noite do dia 22 de setembro último em San Giovanni Rotondo. Trata-se da segunda festa litúrgica desde que Frei Pio foi canonizado. O evento, iniciado às 18h00, culminou com a Missa da meia-noite, presidida pelo Ministro Geral, Frei John Corriveau, acompanhado pelo Vigário Geral, Frei Aurélio Laita, e pelo definidor geral, Frei Felice Cangelosi.

## CULTURA

---

### *Sicília: Cinco Séculos de Presença Capuchinha*

**PALERMO (Itália)** – A história da presença capuchinha na Sicília como instrumento para entender as vicissitudes do povo e da Igreja de toda a ilha. É esta a intenção do último livro do diretor do 'Laurentianum', Frei Salvatore Vacca (Província de Messina), "Os Capuchinhos na Sicília. Percursos de pesquisa para uma leitura histórica". Partindo da segunda metade do século XVI, o autor percorre a história da Ordem na ilha até a época contemporânea.

sans fin ; Nubie au Soudan ; Angola la guerre invisible. Les reportages seront diffusés par satellite depuis le Qatar sur l'ensemble du monde arabe.

### *Padre Pio, veillée de prière via satellite dans toute l'Europe*

**SAN GIOVANNI ROTONDO** – Tele Radio Padre Pio a transmis en direct télévisé par satellite (Hot Bird, 13° est, 12.558 MHz) dans l'ensemble de l'Europe la veillée de prière du 22 septembre à San Giovanni Rotondo. Ce fut la seconde fête liturgique depuis la canonisation de Padre Pio. Cette fête, commencée le 18 a eu son point d'orgue avec la messe de minuit présidée par le ministre général, John Corriveau, accompagné du vicaire général fr. Aurelio Laita et de fr. Felice Cangelosi, définitiveur général.

## CULTURE

---

### *Sicile : cinq siècles de présence capucine*

**PALERME** – L'histoire de la présence capucine en Sicile comme instrument de connaissance de l'histoire d'un peuple et de l'Eglise dans une île tout entière : tel est l'objet du dernier livre de fr. Salvatore Vacca (Prov. de Messine), directeur du Laurentianum, sous le titre " Capucins en Sicile ; parcours de recherche pour une lecture historique ". Partant de la seconde moitié du XVIe siècle, l'auteur fait un panorama de l'histoire de l'Ordre depuis son arrivée dans l'île jusqu'à l'époque contemporaine.

## Um Manual de Teologia Franciscana

*Manual de Teología Franciscana. Obra coordinada por José Antonio Merino y Francisco Martínez Fresneda. Biblioteca de Autores Cristianos, Madrid, 2003. 526 p.*

Colaboram na obra os Menores: Frei José Luis Parada Navas e Frei Rafael Sanz Valdivieso; o nosso confrade Frei Bernardino de Armellada e os Conventuais: Frei Juan Iammarrone, Frei Luis Iammarrone e Frei Alfonso Pompei. São muitos os livros escritos nos últimos decênios sobre São Francisco e o Franciscanismo, mas faltava uma obra-síntese, unitária, sistemática e comparativa do pensamento teológico da escola franciscana (Francisco, Antônio, Boaventura, Alessandro de Hales, Ockham, Scotus, Bacon, Lullo). O livro está dividido em nove capítulos: Testos e Contextos da Teologia Franciscana, A Trindade, Cristologia, Eclesiologia, Mariologia, Sacramentos e Salvação do Homem, Antropologia Teológica (criação, pecado, graça e escatologia), Teologia Moral e Política e Estética. Na “Apresentação” os autores afirmam que não quiseram oferecer somente o que já tinha sido pensado, mas que, conscientemente, quiseram abrir novos espaços ao pensamento a ponto de iluminar as realidades cultural, histórica e social do nosso tempo. O texto original é em espanhol e estão sendo preparadas edições em outras línguas.

## Un manuel de théologie franciscaine

Manual de teologia franciscana. Obra coordinada por José Antonio Merino y Francisco Martínez Fresneda. Biblioteca de Autores Cristianos. Madrid, 2003. 526 pp.

Ont collaboré à l'ouvrage les frères mineurs suivants : fr. José Luis Parada Navas et fr. Rafael Sanz Valdivieso ; notre confrère fr. Bernardino de Armellada ; les conventuels : fr. Juan Iammarrone, fr. Luis Iammarrone et fr. Alfonso Pompei. Les livres écrits ces dix dernières années sur Saint François et le Franciscanisme sont nombreux. Mais il manquait un ouvrage de synthèse, systématique et comparatif de la pensée théologique de l'école franciscaine (François, Antoine, Bonaventure, Alexandre d'Hales, Ockham, Scoto, Bacon, Lullo). Ce livre est divisé en neuf chapitres : Textes et contextes de la théologie franciscaine, la Trinité, Christologie, Ecclésiologie, Mariologie, Sacrements et salut de l'homme, Anthropologie théologique (création, péché, grâce, eschatologie), Théologie morale et politique, Esthétique. Dans la présentation, les auteurs disent qu'ils ont désiré non pas présenter ce qui a déjà fait l'objet d'une pensée, mais ouvrir de nouveaux espaces de pensée en mesure d'éclairer la réalité culturelle, historique et sociale de notre époque. Le texte original est en langue espagnole. Les éditions en d'autres langues sont en cours de préparation.

## OBRAS CHEGADAS A REDAÇÃO

CANOZZI ENZO, *Africa... quasi luce quasi poesia*. Gorle (Bg), Editrice Velar, 2002, 124 p.; [segundo colocado no Prêmio Internacional Pannunzio de Turim categoria Lirica 2000]

IDEM, *Ali d'aironi bianche*. Gorle (Bg), Edi-

## OEUVRES PARVENUES À LA RÉDACTION

CANOZZI ENZO, *Africa... quasi luce quasi poesia*. Gorle (Bg), Edit. Velar, 2002, pp.124 ;

IDEM, *Ali d'aironi bianche*. Gorle (Bb), Edit. Velar, 2002, pp. 118.

trice Velar, 2002, 118 p.; [secondo colocado no Prêmio Internacional Pannunzio de Turim categoria Lirica 2000]

DURANTI SAMUELE, *Padre Massimo da Porretta*. Scarperia, Ordine Franciscano secolare di S. Carlo, 2003, 137 p.; ill. b/n;

Fr. Antonio Ascenzi, *Vicario Generale Ordine Frati Minori Cappuccini*. A cura di Curia generale OFMCap / Provincia Romana OFMCap. Roma, 2003, 12 p.;

NTEKA AFONSO, *Construtores do reino. Reflexão sobre a acção evangelizadora dos Catequistas na Diocese de Uíje (Angola)*. Editado por Vicente Carlos Kiaziku, Missionários Capuchinhos – Pádua, 2003, 248 p.; Apêndice: fotografias b/n - col;

RAVA ALFREDO, *Preghiamo Maria, la mamma di Gesù. Il rosario dei bambini rinnovato*. Milano, ed. Paoline, 2003, 47 p.; (Textos e desenhos de fr. Alfredo Rava);

LUPI REMO, *Gesù Cristo Figlio di Dio e nostro Salvatore*. Roma, ed. Paoline, 2003, (sussidi);

IDEM, *Lo Spirito Santo e i suoi sette doni*. Roma, ed. Paoline, 2003, (sussidi);

LUPI RENATO RAFFAELE, *Missionari cappuccini Piceni. Schede biblo-biografiche*. Ancona, Archivio provinciale Cappuccini, 2003, 774 p.; ill. b/n e col;

MARIANO D'ALATRI, *Leopoldo de Alpandeire o el testimonio de un pobre evangélico*. [traducción: Alfonso Ramírez Peralbo], s.l., 2003, 34 p.; ill. col.;

SPAGNOLO GIOVANNI, *Pensieri su Francesco*. Ed. Velar, 2003, 118 p., ill. n.t.;

TADIELLO ROBERTO, *Giona tra testo e racconto. Sintassi testuale e narratologia a confronto in un testo biblico*. (pars dissertationis), Studium Biblicum Franciscanum, Jerusalem, 2003 (luglio), 107 p.

DURANTI SAMUELE, Padre Massimo da Porrette. Scarperia, Ordine francescano secolare di S. Carlo, 2003, pp.137 ; ill.b/n ;

Fr. Antonio Ascenzi, Vicario generale Ordine frati Minori Cappuccini.. A cura di Curia generale OFMCap : Provincia Romana OFMCap, Roma, 2003, pp.12 ;

NTEKA AFONSO, Construtores do reino. Reflexao sobre a açao evangelizadora dos Catequistas na Diocese di Uíje (Angola). Editado por Vicente Carlos Kiaziku, Missionarios Capuchinhos – Padua, 2003, pp.248 ; Apêndice : fotografias b/n-cxol ;

RAVA ALFREDO, Preghiamo Maria, la mamma di Gesù. Il rosario dei bambini rinnovato. Milano, ed.Paoline, 2003, pp.47 ; (testi e disegni di fr. Alfredo Rava) ;

LUPI REMO, Gesù Cristo Figlio di Dio e nostro Salvatore, Roma, ed. Paoline, 2003, (sussidi) ;

IDEM, Lo Spirito Santo e i suoi sette doni. Roma, ed.Paoline, 2003 (sussidi) ;

LUPI RENATO RAFFAELE . Missionari cappuccini Piceni. Schede biblo-biografiche. Ancona, Archivio provinciale Cappuccini, 2003, pp.774 ; ill.b/n e col ;

MARINO D'ALATRI, Leopoldo de Alpandeire o el testimonio de un pobre evangélico (trad. Alfonso Ramirez Peralbo), s.l., 2003, pp.34 ; ill.col. ;

SPAGNOLO GIOVANNI, Pensieri su Francesco, Ed.Velar, 2003, pp.118, ill.n.t. ;

TADIELLO ROBERTO, Giona tra testo e racconto. Sintassi testuale e narratologia a confronto in un testo biblico. (pars dissertationis), Studium Biblicum Franciscanum, Jerusalem, 2003 (luglio), pp.107.